

## ERATĂ 1

În documentele în limba engleză extrase până în data de 23 septembrie 2005 se vor opera următoarele modificări:  
În “Guidelines for Romanian Applicants” – Phare CBC 2004

Nr. pag	Operația	Text vechi	Text nou
16	Se elimină	<i>In the grant application budget breakdown, a contingency reserve of no more than 5% of total eligible costs can be used only with the prior written (by letter) authorisation of the contracting Authority.</i> Supplementary, should be noted that in the case of the secondary procurement, for works contracts, a 10% contingency in the summary of the Budget Breakdown should be included.	Supplementary, should be noted that in the case of the secondary procurement, for works contracts, a 10% contingency in the summary of the Budget Breakdown should be included.
17	Se elimină	Note that all the expenditures for the <i>works</i> contract, which are not eligible, shall be paid by the beneficiary and shall not be considered as the co-financing for the awarded grant. Any other supplementary expenditures for the completion of the grant contract shall be paid exclusively by the beneficiary	Note that all the expenditures for the contract, which are not eligible, shall be paid by the beneficiary and shall not be considered as the co-financing for the awarded grant. Any other supplementary expenditures for the completion of the grant contract shall be paid exclusively by the beneficiary
18	Se modifică	1. A sworn statement that the applicant does not fall into any of the provision of the Chapter 2.1.1 (3), from (a) to (j) If the sworn statement is missing, the Contracting Authority reserves the right to ask the applicant to deliver this statement within 48 hours.	1. A sworn statement that the applicant does not fall into any of the provision of the Chapter 2.1.1 (3), from (a) to (f). If the sworn statement is missing, the Contracting Authority reserves the right to ask the applicant to deliver this statement within 48 hours.
19	Se adaugă	<i>La sfârșitul paragrafului de la pct 5.</i>	Where the application is for a grant of more than 300,000 euro, an external audit report produced by an approved auditor is annexed, certifying the accounts for the last financial year available and stating to what extend, in the auditor's opinion, the applicant has stable and sufficient sources of finance to maintain its activity throughout the period during which the action is being carried out and, where appropriate, to participate in its funding.
27	Se adaugă	<i>La sfârșitul paragrafului:</i> The balance within 60 days of the Contracting Authority approving the final report in accordance with Article 15.2, accompanied by a request for payment of the balance conforming to the model in Annex V <i>and an audit report</i>	The balance within 60 days of the Contracting Authority approving the final report in accordance with Article 15.2, accompanied by a request for payment of the balance conforming to the model in Annex V and an audit report
28	Se modifică	An additional requirement to the provision of Article 16.(2), of the General Conditions, all grants (irrespective their size) shall be subject to a final audit, which will be carried out when the operation ends.	An additional requirement to the provision of Article 15.(6) of the General Conditions, all grants (irrespective their size) shall be subject to a final audit, which will be carried out when the operation ends.

În “Grand Application Form” – Phare CBC 2004 and Interreg III A

<i>Nr. pagină</i>	<i>Operația</i>	<i>Text vechi</i>	<i>Text nou</i>
14	Se modifică	<input type="checkbox"/> one original and 3 copies of all documents are annexed	<input type="checkbox"/> one original and 5 copies of all documents are annexed

## ERATĂ 2

I. In documentul „Ghidul solicitantului” în limba română, extras până în data de 24 octombrie 2005, se va opera următoarea modificare, pentru a fi în concordanță cu versiunea în limba engleză:

Nr. pagină	Operație	Text vechi	Text nou
punctul 2.2.1 „Ghidul solicitantului”, la pag 21	<i>Se adaugă</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Statutul sau documentul de asociere și actul de înregistrare al <b>fiecărui partener</b>, semnat ștampilat și datat (copie <i>sau extras</i> – vizate de către reprezentantul autorizat al organizației respective)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Statutul sau documentul de asociere și actul de înregistrare al <b>fiecărui partener</b>, semnat ștampilat și datat (copie sau extras - vizate de către reprezentantul autorizat al organizației respective)</li> </ul>

II. In documentele în limba română și engleză extrase până în data de 24 octombrie 2005, se vor opera următoarele modificări la Anexe, după cum urmează:

### Anexa B 4 - FLUXUL DE NUMERAR ESTIMAT AL PROIECTULUI

Pentru Propunerile de proiecte din Măsurile 1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 2.4 s-a introdus în formular o nouă Foaie de lucru 1, în care sunt prevăzute, la rubrica Plăți, 3 coloane, corespunzătoare celor 3 etape de plată prevăzute în Opțiunea 2, din ANEXA E -Contract de Finanțare Nerambursabilă – Condiții Speciale, după cum urmează:

Anexa B 4.

#### FLUX DE NUMERAR ESTIMAT PENTRU PROIECT - MASURILE 1.1; 1,2; 2,1; 2,2; 2,4

		Cheltuieli lunare per activitate					Plăți		
Anul	Luna	Activitatea 1	Activitatea 2	.....	Activitatea "n"	Total	Avans 20%	Pre-finanțare 70%	Final 10%
2005	1								
	2								

Pentru Propunerile de proiecte din Măsura 2.3, rămâne valabilă Foaia de lucru 2, prevăzută în Anexa B4.

### ANEXA G - REZUMATUL PROIECTULUI (ÎN ENGLEZĂ & MAGHIARĂ)

Punctele 1.6 și 1.7 nu sunt obligatoriu de completat.

### ERATA 3

In documentul „Anexe” la „Ghidul Solicitantului” in limba romana, extras pana la data de 1 noiembrie 2005, se vor opera urmatoarele modificari pentru a fi in concordanta cu versiunea in limba engleza:

Anexa	Operatia	Text vechi	Text nou
B1 Note subsol 10.	Se modifica	Completati numai cand subcontractarea este completa	Completati numai daca se subcontracteaza
Anexa B1.1. Cap. 5 5.1.2.	Se modifica	Costuri subventionate	Costuri suplimentare
Anexa B1.1. Cap. 6	Se modifica	Handing over costs	Cheltuieli de transfer
Anexa 1.1. Cap.9 9.4.	Se elimina	Previziuni ale costurilor investiției în bugetul Consiliului Județean și/sau Local pe 2005-2007 – rezumat financiar al bugetelor relevante identificând fondurile alocate pentru proiect. rezumat financiar al bugetului (bugetelor) relevant identificând fondurile alocate pentru proiect.	Previziuni ale costurilor investiției în bugetul Consiliului Județean și/sau Local pe 2005-2007 – rezumat financiar al bugetelor relevante identificând fondurile alocate pentru proiect.